

El dibujo *mithilā* de las mujeres de la India

Una propuesta pedagógica del cómic alternativa

The Indian women's *mithilā* drawings

An alternative comic's pedagogical approach

Resumen

La Unidad Didáctica “El dibujo *mithilā* de las mujeres de la India” se basa en una nueva metodología de enseñanza en torno al lenguaje visual del cómic, dentro de la asignatura de Educación Plástica de 1º de la ESO. Este proyecto consiste en el estudio y aprendizaje de la cultura *mithilā*, al norte de la India, a través de la cual las mujeres de las aldeas se comunican de forma estética. Dado el carácter narrativo de este tipo de representación visual, la presente propuesta está diseñada para ser implantada dentro del Bloque II. Comunicación Audiovisual, de la Orden del 15 de enero, en cuyos contenidos destaca el aprendizaje de la imagen secuenciada a través del cómic, sus elementos formales y expresivos. Siendo esta propuesta específica para los centros de Educación Secundaria en la Comunidad de Andalucía, la presente Unidad no sólo muestra las características estéticas y transculturales del arte *mithilā*, sino que además lo hace de manera híbrida con la potencialidad del arte andalusí, generando una nueva pedagogía de enseñanza del cómic esencialmente creativa y transcultural entre la India y el sur de España.

Palabras Clave

1º ESO, Arte Tribal, Cómic, Dibujo, Historia del Arte

Abstract

The teaching proposal "The Indian women's *mithilā* drawings" consists of a new methodological approach around the visual language of the comic. This project is focused on the subject of Arts imparted in the 1º year of Secondary Education. Given the narrative character of this type of visual representations, this proposal is designed to be implemented within the 2nd Block. Audiovisual Communication, specified in the 15th January's Order of Andalucía. This Order highlights the relevance of learning about sequenced images through the comic while studying its formal and expressive elements. Being this proposal specifically designed for the Secondary Education centers located in the Community of Andalusia, it shows the aesthetic and transcultural characteristics of *mithilā* art. But it also hybridizes this type of Indian art with the one coming from Andalusia itself. It is in this way that this proposal generates a new comic's pedagogy which essentially creative and cross-cultural between India and South Spain.

KeyWords

1st ESO, Tribal Art, Comic, Drawing, Art History

1. Introducción

Mithilā era la capital del antiguo Reino de Videha, el cual abarcaba el actual Estado de Bihar al norte de la India, y el Estado de *Mithilā* al sur de Nepal. Este Reino cayó tras la firma del *Tratado de Sigauli* en 1816, a través de la cual el Rey de Nepal accedía a la *British East Indian Company* una gran parte de su territorio fronterizo, poniendo fin así a la guerra anglo-nepalí comenzada dos años atrás, en 1814. No obstante, la cultura *mithilā*, transmitida de madres a hijas por rito y tradición desde el siglo XIV, prevaleció hasta el día de hoy. Dentro de esta cultura esencialmente agrónoma, el papel femenino en este tipo de arte ritual resulta fundamental. Ya que son las mujeres de las aldeas las encargadas de realizar estos dibujos narrativos en las paredes de sus casas, durante las fiestas dedicadas a las divinidades hindúes o la unión en matrimonio para propiciar la fertilidad. Para ello, utilizan una pasta natural generada con arroz molido, agua y pigmentos vegetales, aplicándolos después con sus propios dedos sobre la pared de barro. Los colores elegidos tienen siempre un significado tanto religioso como social. Por ejemplo, mientras que el rojo se suele utilizar para representar la energía femenina de la *Sákti*, el verde se aplica a elementos naturales como hojas y tallos.



Figura 1: Arte *mithilā* en la zona de Nepal. Por Claire Burkert, 2021, fotografía, *Hinduism Today*, <https://www.hinduismtoday.com/magazine/jul-aug-sept-2021/meet-the-maithil-women-artists-of-nepal/>

Algunas de las festividades relacionadas con la producción de dibujos *Mithilā* en las aldeas del norte de la India son el festival de *Tusari Pooja*, en el que las niñas no casadas dibujan en un templo, el cosmos y los dioses, para pedirles buenos maridos en el futuro. También está el *Sasthi Pooja*, celebrado cuando estas niñas tienen la primera menstruación, y en el que se representan elementos como la poderosa diosa Durga, la flor de loto, la diosa de la riqueza Lakshmi, o también a Ganesha, Krishna y Siva junto a árboles, pájaros y motivos vegetales. Asimismo, en la fiesta de *Deepawali*, las mujeres decoran la fachada de sus casas para invitar a Lakshmi, diosa de la prosperidad, a entrar en ellas mediante pinturas de elefantes embarazados, símbolo de prosperidad (figura 1). Un elemento en común de las pinturas *mithilā* es la representación de los *nāgas*, o

diosas-serpientes, durante los monzones, tiempo en que estas abundan. No obstante, este tipo de arte es siempre transitorio, o bien la fuerte lluvia del monzón borra las decoraciones, o bien se cubren de barro durante el festival *Jursital* en primavera.

No obstante, la celebración más relacionada con el arte *Mithilā* es la del matrimonio, en la cual se decora el *Kohbar ghar*: habitación en la casa de la novia donde la pareja pasa su primera noche de bodas. El tema central de estas pinturas es la fertilidad, y su intención la de bendecir a la pareja que se acaba de unir en matrimonio al de incrementar la potencia sexual de ambos (figura 2). Aparte del *Kohbar ghar*, también se decoran el *Gosai ghar*, una habitación especial para los dioses de la familia, y el pasillo fuera del *Kohbar ghar*. Durante la ceremonia del matrimonio los esposos son separados por las mujeres con el fin de realizar su propia ceremonia devota a *Gauri* en el *Gosai ghar*, y en la cual los hombres están prohibidos. *Gauri*, es la diosa a la cual la novia ha rezado desde niña para conseguir un buen marido.



Figura 2: Diseño *mithilā* para bendecir el *Kohbar ghar*. Por William Archer, 1935, fotografía Sarmaya, <https://sarmaya.in/spotlight/the-walls-have-eyes-the-discovery-and-evolution-of-mithilā-art/>

Gradualmente las mujeres rurales, ayudadas por organismos internacionales, han comenzado a comercializar sus pinturas *mithilā* en el mercado turístico consiguiendo a través de esto una solvencia económica que les permite un lugar en la sociedad patriarcal. Los primeros pasos hacia la comercialización del arte *mithilā* y su traspaso del muro de barro al papel hecho a mano, se dio en torno a los años sesenta con el objetivo de crear una oportunidad de trabajo para las mujeres de la zona rural de Janakpur, que necesitaban dinero para ayudar a la comunidad a afrontar la cruenta sequía que había desolado la zona. Fue así que, influenciadas por la introducción de la sociedad de consumo a través del turismo, las mujeres *mithilā* pasaron de tener motivos religiosos y tradicionales a motivos económicos para realizar sus pinturas, y siendo ayudadas a su vez por las ONGs. Una de las más importantes es el *Janakpur Women's Development Center* (JWDC), fundado en 1989 por Claire Burkert como un centro dedicado fundamentalmente a promover el conocimiento, libertad y prosperidad de la mujer mediante su estimulación a continuar pintando y a no perder sus tradiciones

ancestrales de representación de imágenes, ya sean religiosas o escenas de su propia vida y sociedad actual (Figura 3).



Figura 3: Mujeres creando arte *mithilā*.
En Janakpur Women's Development Center (JWDC), India

Uno de los objetivos establecidos en el Real Decreto del 29 de diciembre es que el alumnado de Educación Secundaria Obligatoria adquiera la capacidad de “conocer, valorar y respetar los aspectos básicos de la cultura y la historia propias y de los demás, así como el patrimonio artístico y cultural” (Real Decreto 1631/2006). No cabe duda de que la presencia y el testimonio de los alumnos extranjeros en las aulas garantiza una aproximación más directa a las tradiciones o las costumbres de otros lugares del mundo, relatadas en primera persona. Este hecho es un elemento enriquecedor del grupo y, por tanto, de la actividad educativa que se lleva a cabo, garantizando el derecho a la educación y a la igualdad de oportunidades (Pacheco García, 2013).

No obstante, la Unidad Didáctica “El arte *mithilā* de las mujeres de la India” se basa en la hipótesis de que en un mundo global es necesario implantar una enseñanza de Educación Plástica mucho más transcultural. Como se ha demostrado a lo largo de la historia del arte más reciente, es precisamente el conocimiento y la comprensión de diversas culturas ajenas y extrañas a la nuestra propia, que la creatividad individual puede fomentarse y, en consecuencia, florecer. El arte como un ente híbrido es algo que ha sido continuamente demostrado a lo largo de la historia, donde el contacto entre sociedades y el intercambio de saberes siempre ha sido fuente de inspiración para la evolución de las artes.

No podemos negar que, en la era del internet, las culturas lejanas se tornan al alcance del alumno con enorme facilidad. Siendo este nuevo recurso bien empleado por el docente, el ya inevitable proceso de hibridación podría ser canalizado de forma altamente beneficiosa para todos. La globalización no debería ser vista como la desaparición de la sabiduría y la estética tradicional, sino como la posibilidad de reutilizar la misma en torno a sus infinitas posibilidades.

Dentro de este contexto, el trabajo con la cultura de *mithilā* en particular se presenta como uno de tantos recursos para motivar la curiosidad, el aprendizaje y la inspiración creativa basada en el arte de otras partes del mundo. Es a través del recurso del arte que los alumnos se acercarán a los símbolos y rasgos característicos de dicha cultura, así como todos los aprendizajes transversales que esta forma de vida implica, como la conexión de su arte con la naturaleza y su relación con la fertilidad. Al mostrar otras posibilidades de dibujar, esta actividad fomenta asimismo un debate interno sobre la estética del arte desde el prisma occidental. Al mismo tiempo que fomenta de manera indirecta la tolerancia multicultural entre el alumnado como algo que suma y aporta al aula en general.

1.1. *Objetivos en el aula*

Esta Unidad Didáctica se plantea como solución a varias problemáticas detectadas en el ámbito de la Educación Secundaria en Andalucía. Por un lado, el desconocimiento de los estudiantes de la cultura india de *mithilā* y, por el otro, la importancia de resaltar el papel de la mujer en el ámbito creativo dentro de la escuela. Por tanto, los objetivos principales de esta propuesta didáctica es que el alumnado de la ESO aprenda a conocer, comprender, valorar y utilizar creativamente el arte de otros lugares. Esta relación con la cultura *mithilā* permitirá al alumnado trascender la mirada euro-centrista, encontrando nuevas formas de creación y expresión visual que no solo romperán sus prejuicios respecto a las formas de expresión cultural menos habituales en nuestro contexto, sino que el trabajo a partir de esta cultura también le ofrecerá reflexionar sobre lo que se considera Arte y quién lo hace, más allá de lo oficialmente establecido.

La introducción en el aula de Educación Plástica del arte de otras partes del mundo no sólo incluye un gran avance en lo que a conocimiento transcultural se refiere, sino que además va de la mano de estudios antropológicos relacionados con asuntos culturales que a todos nos atañen, como lo es el de la mujer y la feminidad, la ecología y el ecosistema, la historia y el respeto por las diferentes etnias. Esto resulta adecuado para trabajar cuestiones tan importantes como el racismo y la xenofobia en el entorno escolar, en auge debido al fenómeno migratorio producido en los últimos años y la globalización del mercado laboral (Pacheco García, 2013). Fernández Díaz enfatiza la necesidad de fomentar un ambiente comunicativo en el aula, basado en el respeto, la tolerancia y la cooperación mutua (Fernández Díaz, 2011).

Esta Unidad Didáctica es una clara oportunidad de apertura a la multiculturalidad entre el alumnado, aprendiendo a apreciar las diferencias de sus compañeros en el propio instituto como algo que les aporte y enriquezca a nivel personal y profesional. Como consecuencia, este tipo de actividad facilita el análisis comparativo entre las culturas actuales que rigen el mundo global, poniendo sobre la mesa factores los factores de identidad en torno al patriotismo y la tradición cultural, especialmente fomentada por la industria turística internacional. De manera sutil, esta actividad señala también hacia una “modernidad tradicional”, valorando su potencial estético como algo enriquecedor a ser inculcado e integrado en el sistema educativo actual.

1.2. Estado de la cuestión

Esta Unidad Didáctica se basa en dos proyectos fundamentales como punto de partida e inspiración. Por un lado, el proyecto educativo Tramamundi, desarrollado por el grupo de investigación TRAMA de la Universidad Complutense de Madrid. Y por el otro la artista peruana Elena Izcue (1889-1970), quien supo poner en valor el arte precolombino en el Perú del siglo XX gracias a su trabajo educativo en el ámbito de las artes decorativas. Establecido como un proyecto destinado a elaborar materiales didácticos para los educadores de Infantil, Primaria y Secundaria, el proyecto Tramamundi tiene como objetivo es que los maestros, de cualquier asignatura, puedan realizar actividades con sus alumnos encaminadas tanto al conocimiento de otras culturas a través de obras de arte, como a la discusión de problemas propios de su entorno y edad, en el marco de las distintas materias cursadas en la enseñanza reglada, a través de nuevos prismas que ofrece el arte de otros territorios del mundo (Fernández del Campo, Ibáñez López, López Arnaiz, Román Aliste y Santamaría, 2014)¹.

Por otro lado, el arte tradicional en la escuela es una pedagogía que viene siendo implementada por diferentes movimientos educativos ya desde comienzos del siglo XX. Destacan especialmente aquellos generados en Latinoamérica, donde la búsqueda de la identidad cultural y nacional ha sido un tópico constantemente reclamado en el arte moderno. Dentro de un contexto temporal donde las reflexiones indigenistas e hispanistas eran recuperadas como aparato de política propagandística en este país, Izcue publicó *El arte peruano en la Escuela* (1926) como propuesta pedagógica alienada a recuperar el legado estético del arte peruano tradicional. Esta obra se compuso de dos volúmenes, mas un tercero que no se llegó a publicar. El ellos, la artista presenta los diseños iconográficos de la cerámica antigua andina, fácilmente reproducibles al emplear un modelo de cuadrícula como guía. La finalidad de esta publicación era la de servir como instrumento de educación artística para los niños y los artesanos de la industria textil de Perú, fomentando el conocimiento de su pasado andino y fortaleciendo el sentimiento de identidad nacional (Majluff, 1999).

Vargas Pacheco (2011) indica cómo Izcue utilizaba los motivos decorativos peruanos como un lenguaje visual propio, necesario para reconocerse y diferenciarse con relación a los “otros” en el mundo. En este sentido, cabe destacar la gran diferencia que estriba entre su proyecto y el presentado a través de esta Unidad Didáctica. Ya que mientras Izcue trata de recuperar el valor estético de una cultura nacional perdida, al igual que se hizo en muchos otros países no eurocéntricos en la época, este trabajo propone dirigir la mirada del alumnado de 1º de la ESO en Andalucía hacia un universo completamente ajeno y diferente al suyo propio, estableciendo una nueva estrategia pedagógica que acepte e hibride ambos lados del mundo en uno solo para un mayor beneficio creativo del alumnado en general.

1.3. Justificación

Fernando Hernández (2000) aboga por una educación artística para la comprensión, enfatizando la necesidad de repensar la educación acorde a las necesidades de nuestro tiempo. Según este autor, tomar ejemplo de la cultura que nos rodea favorece la conciencia de los alumnos sobre sí mismos y el mundo del que forman parte. Asimismo, prestar atención a la cultura visual supone también el acercarse a las

¹ <https://www.ucm.es/trama/escuela-school>

imágenes de otras culturas para ir más allá de lo que experimentamos a modo personal. La observación de una manifestación artística proveniente de otro tiempo u otro lugar supone un aprendizaje no sólo de este tipo de arte, sino también de la sociedad que lo realiza. Es siguiendo estos parámetros que la Unidad Didáctica “El dibujo *mithilā* de las mujeres de la India” se presenta como una primera aproximación teórico-práctica encaminada hacia el crecimiento del proyecto educativo “Mundos con Arte”. En un mundo global no podemos obviar la perspectiva internacional que enriquece nuestra creatividad. “Mundos con Arte” es una propuesta de innovación docente dentro de la asignatura de Educación Plástica, Cultural Visual y Audiovisual de la ESO, que consiste en la realización de diferentes Unidades Didácticas enfocadas en la enseñanza del arte y la creatividad de otras partes del mundo, pero aplicables a los distintos niveles y bloques de enseñanza establecidos en la legislación autonómica y nacional. A través del conocimiento de culturas ajenas a la nuestra, “Mundos con Arte” propone por tanto formas alternativas de abordar el temario usual de Educación Plástica en el aula.

Este proyecto enfatiza la urgencia de ampliar los horizontes del conocimiento impartido en las distintas áreas de la Educación Primaria y Secundaria en España hacia las culturas ajenas que han sido tradicionalmente excluidas del discurso dominante (figura 4). Con este objetivo, analiza nuevos métodos de contemplación estética no sólo a través del trabajo teórico, sino también en su implementación práctica a través de la enseñanza. Ya que es precisamente a través de la sensibilización estética multicultural que se pueden fomentar aspectos transversales tales como la sensibilidad por la injusticia social, el desarraigo y la diversidad, o el respeto por el entorno natural, la feminidad y la biodiversidad. Partiendo de los objetivos estipulados por el proyecto educativo “Mundos con Arte”, nuestra Unidad Didáctica se enmarcaría dentro de una Programación centrada particularmente en el territorio indio e himalayo, en sus diferentes módulos de aprendizaje. Este lugar del mundo es el centro a partir del cual nacen y se expanden las otras culturas del resto de Asia, por lo que resulta idóneo comenzar por esta área en el nivel inicial de 1º de la ESO. Siendo las programaciones siguientes de 2º, 3º y 4º de la ESO, enfocadas en las formas creativas de Asia, África y Latinoamérica respectivamente.

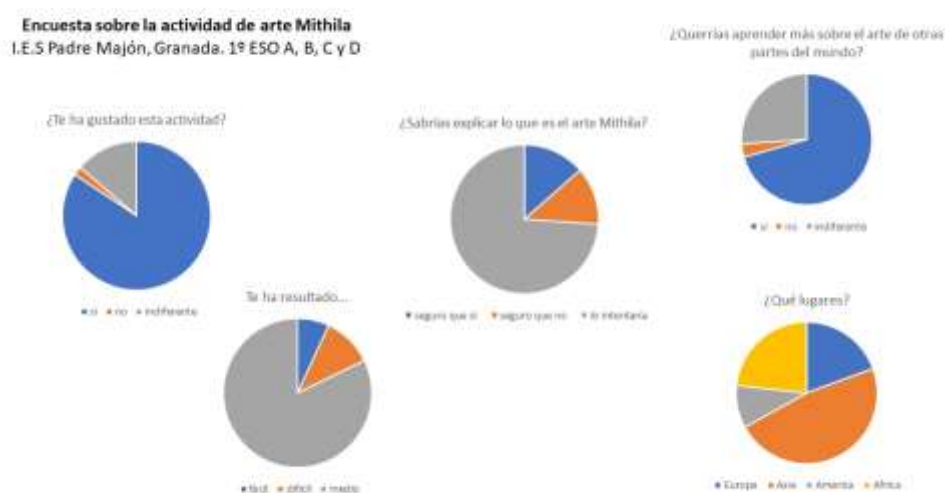


Figura 4: Resultados de la encuesta realizada a los alumnos de 1º de la E.S.O del I.E.S Padre Manjón, Granada, sobre la actividad de arte *mithilā* propuesta. Elaboración propia.

2. Características y contextualización

El I.E.S Padre Manjón, situado en Camino de Ronda, Granada, es un centro público y bilingüe en la especialidad de inglés, que se caracteriza por ser un centro que aboga por una metodología educativa de carácter abierto y experimental. Su oferta docente abarca desde la Educación Secundaria Obligatoria hasta el Bachillerato normal o internacional, junto a una amplia oferta de Ciclos Formativos. El bilingüismo en inglés se considera como una parte esencial dentro de su programación, puesto que es gracias al conocimiento de idiomas diferentes que se propicia la cohesión social y el enriquecimiento cultural entre el alumnado. Se subraya el objetivo de poner a los estudiantes en contacto con otras realidades culturales, despertando así su interés por conocer países con otras creencias, costumbres e instituciones, libres de prejuicios y estereotipos. Son estos valores lo que convierten al I.E.S. Padre Manjón en un centro modelo para implantar la Unidad Didáctica “El dibujo *mithilā* de las mujeres de la India” como parte de la programación de la asignatura de Educación Plástica, Visual y Audiovisual.

El proyecto piloto de esta Unidad Didáctica fue implementado en los cursos de 1º de la ESO de dicho centro, a lo largo de las dos primeras semanas del mes de marzo. Al coincidir con el Día de la Mujer, se optó por derivar la temática del cómic hacia el ámbito feminista, proponiendo a los estudiantes la actividad de describir visualmente un día en la vida de sus madres en estilo *mithilā*². Esta intervención docente tuvo unos resultados finales realmente sorprendentes, demostrable debido al alto nivel de implicación por parte del alumnado en la consecución del ejercicio final, incluso por parte de los alumnos más desaventajados. Como resultado final se seleccionaron un total de 33 ejercicios sobresalientes, los cuales fueron expuestos en el panel de Iniciativas Culturales del centro (figuras 5 y 6).



Figuras 5 y 6: Dibujos *mithilā* realizados por los alumnos de 1º de la ESO en el I.E.S. Padre Manjón, Granada, 2022.

² Los criterios de calificación fueron especificados a través de una rúbrica de evaluación, en la cual se valoraba el trabajo final con un 50% de la nota. Por otro lado, el boceto y la redacción en inglés *One day in my mum's life* contaban un 30% y 20% respectivamente.

2.1. Contenidos

Dentro de los parámetros contextuales establecidos previamente, los contenidos de la Unidad Didáctica “El dibujo *mithilā* de las mujeres de la India” se desarrollan a lo largo de 8 sesiones repartidas en un mes. Esta Unidad está diseñada para ser implementada en el nivel de 1º de la ESO, dentro del ámbito educativo bilingüe en inglés.

Siguiendo la programación, es recomendable elegir el período de febrero-marzo del segundo cuatrimestre, ya que de este modo será posible reutilizar lo impartido en las sesiones previas del curso, especialmente en lo que respecta al Bloque I. Expresión Plástica. Así como los conceptos de ritmo, simetría y continuidad propios del Bloque II. Comunicación Visual y Audiovisual. Dicho esto, los contenidos de esta Unidad Didáctica se distribuyen en las sesiones siguientes:

- Sesión 1. Introducción a la Unidad Didáctica. Historia del cómic. Elementos formales y expresivos.
- Sesión 2. El dibujo *mithilā* de las mujeres de la India. Una propuesta de cómic alternativa.
- Sesión 3. Introducción al texto en lengua extranjera. Práctica de vocabulario.
- Sesión 4. Claves para dibujar el estilo *mithilā*: la iconicidad a través de la estética india de *sāḍṛsya*.
- Sesión 5. La conexión de *mithilā* con la cultura de Al-Andalus: el alicatado “nazari” del marco.
- Sesión 6. Revisión y visto bueno de textos y bocetos ilustrativos
- Sesión 7. Formas de aplicar el color en *mithilā*: contrastes y texturas
- Sesión 8. Presentación voluntaria de los resultados en inglés

Coordinación interdisciplinar. Para realizar este trabajo de manera eficaz en el ámbito de un colegio bilingüe, los alumnos deben de tener ya una base media del idioma pertinente, suficiente para ser capaces de comprender y realizar la redacción que después será utilizada como base para la ilustración. Es por ello que se colaborará con el profesor de Segunda Lengua Extranjera desde el primer planteamiento, sugiriendo incluso la posibilidad de integrarlo dentro del “Bloque IV. Producción de textos escritos: expresión e interacción”, de esta asignatura. Se llegará por tanto a un consenso con este profesor con respecto al tema a tratar en el cómic, aprovechando su conocimiento profesional con respecto al nivel de los alumnos en esta lengua en general. Asimismo, los alumnos deberán tener también una base previa de conocimiento sobre el arte visual realizado por las antiguas civilizaciones de Egipto y Mesopotamia, impartido en 1º de la ESO por el profesor de Geografía e Historia según el “Bloque III: Historia”, de la Orden del 15 de enero.

Contenidos transversales. A lo largo de esta Unidad Didáctica los alumnos adquirirán las siguientes competencias o conocimientos transversales:

- Educación ambiental: El dibujo *mithilā* es un arte que se realiza en las paredes de las casas de barro, con pigmentos orgánicos y en directa relación con las festividades relacionadas con la religión, la madre naturaleza y las cosechas.

- Educación para la igualdad: Este arte se realiza de forma tradicional por las mujeres de las aldeas. Es por ende un arte esencialmente femenino, poniendo en valor no sólo su gran calidad estética, sino también la cuestión de lo que es y no es arte, más allá de la academia.
- Educación sexual: Un aspecto importante a destacar en el dibujo *mithilā* es su relación con la procreación y el festejo matrimonial. Las mujeres que lo pintan no obtienen tal privilegio hasta pasada su primera menstruación. Se enfatiza por tanto la importancia de la mujer en su capacidad biológica en el aula.
- Educación intercultural: A través de esta propuesta los alumnos desarrollan hábitos y actitudes de curiosidad, respeto y participación hacia las culturas ajenas a la suya propia.

Relación con la cultura de Andalucía. A pesar de que a primera vista la cultura de la India parezca lejana del Patrimonio andalusí, lo cierto es que estas tradiciones pueden asociarse a la identidad cultural local de varias formas. Por un lado, la estética geométrica del dibujo *mithilā*, especialmente en lo que respecta a la decoración de bordes y marcos, puede ser fácilmente comparada con la del mosaico andalusí, pudiendo incluso incentivar la aplicación de estos diseños en la obra *mithilā* de una forma que hibride ambas culturas. Debemos subrayar que el mosaico fue también un recurso muy utilizado por el Imperio Islámico, establecido en India a partir del siglo XII, al mismo tiempo que Andalucía era controlada por los musulmanes al sur de España.

Por otro lado, resulta curiosa la relación cultural de esta actividad con la etnia gitana residente en la Comunidad Autónoma de Andalucía. Si bien el origen del pueblo gitano es aún un tema controvertido en el debate internacional, algunos estudios han demostrado una posible raíz en el Estado de Punjab, al noroeste de la India, y por tanto cerca del área geográfica que implica esta actividad. Esta teoría está respaldada por el hecho de que el rumano -lengua de los gitanos- haya sus raíces en el sánscrito. Se cree que fue a causa de las invasiones islámicas, a lo largo del siglo IX, y la llegada de los mogoles en el siglo XII, que los gitanos se vieron obligados a emigrar hacia el continente europeo a través de Persia (Flecha, Sordé y Mircea Alexiu, 2013). Resaltar este hecho en el aula puede resultar muy positivo en relación a una mayor comprensión, tolerancia y acogimiento de los estudiantes hacia los alumnos de etnia gitana.

2.2. Metodología

La metodología utilizada en esta Unidad Didáctica sigue las recomendaciones establecidas en el Artículo 7 del DECRETO 111/2016. En primer lugar, ésta es una metodología transversal, esencialmente interdisciplinar, en la que el departamento de Artes Plásticas, actuando como núcleo central, colabora con los docentes de las asignaturas de Segunda Lengua Extranjera y Geografía e Historia, con el fin de alcanzar los objetivos de aprendizaje y competencias previstas. Este modelo pedagógico sigue la línea establecida por la Enseñanza del Arte Basada en las Disciplinas (EABD) ya que, al mismo tiempo que crea arte, enseña a apreciar sus cualidades y a situarlo en una cultura específica a través de la teoría que lo contextualiza (Arribas Salcedo, 2019).

En cada una de las sesiones de trabajo se proponen alternativas prácticas para los alumnos con dificultades, o altas capacidades, ajustando el plan docente al nivel

competencial de cada alumno de forma individualizada y la atención a la diversidad. Con el fin de favorecer un ambiente de igualdad en el aula, se opta por la formación de grupos heterogéneos en las sesiones de trabajo en equipo, desarrollando estrategias de cooperación y formas de enseñanza mutua entre el alumnado. No obstante, los alumnos con necesidades de apoyo educativo tendrán la opción de asistir a las actividades formativas extraordinarias propuestas en coordinación con el aula de refuerzo. A fin de mantener la atención de todos los alumnos, las clases teóricas deberán ser dinámicas e interactivas con los estudiantes, haciéndoles partícipes de las mismas a través de preguntas retóricas y críticas constructivas. Asimismo, las clases teóricas no durarán más de 30 minutos, y serán explicadas a través de un vocablo sencillo y claro, interactuando con imágenes atractivas y elementos visuales que mantengan la atención del alumnado en todas sus fases.

La armonía y el respeto por el alumnado y entre el alumnado, es una condición indiscutible para el buen desarrollo de la Unidad en el aula y la motivación individual. Otra técnica de motivación es el uso de una metodología activa e interactiva, fomentando el pensamiento crítico, el esfuerzo autónomo, la participación y la motivación. Así como estimulando la superación, potencialidad y la seguridad personal de cada individuo en el proceso de aprendizaje autónomo y grupal. Organizar y animar situaciones de aprendizaje a través del fomento de la investigación y la curiosidad por el arte de otras partes del mundo es uno de los objetivos clave de esta Unidad.

Todas las actividades serán constantemente supervisadas y controladas por el profesor en cada sesión con el fin de poder tomar decisiones acordes al progreso individual y del aula en general. La flexibilidad en el plan docente es, por tanto, una parte importante de esta metodología. Otros factores importantes a destacar como parte de las técnicas de exposición, establecidos en el Artículo 1 de la LOMLOE, son la equidad educativa, la innovación, la sostenibilidad ambiental y social, y la capacitación comunicativa en lengua extranjera. Al mismo tiempo, se integran las nuevas tecnologías y la competencia digital como parte esencial del proceso de aprendizaje, y el desarrollo de la creatividad. Para esto último, contamos también con herramientas convencionales, como la sesión de bocetos previos, la redacción, o la actividad del *Kahoot* para ordenar las ideas y sacar buenas conclusiones a ilustrar.

Espacios	Aula docente	Mesas amplias de dibujo. Pizarra y marcador. Proyector. Pantalla. Audio. Ordenador. Wifi
	Espacio de actividades culturales	Panel blanco. Gel o celofán. Cartelas. Infografía explicativa
Materiales	Artísticos	Hojas de bloc blanco A4. Lápiz de grafito blando. Lápices de colores. Goma de borrar. Sacapuntas. Rotuladores de colores. Bolígrafo BIC negro. Bolígrafos de colores de punta fina. Regla, escuadra y cartabón
	Virtuales	Teléfono móvil. Internet
	Otros	Fichas de trabajo. Diccionario español-inglés

Tabla 1: Materiales curriculares y recursos didácticos

2.3. Desarrollo de las sesiones

Sesión 1. Introducción a la Unidad Didáctica. Historia del Cómic. Elementos formales y expresivos.

Esta primera sesión comenzará por introducir la Unidad Didáctica “El dibujo *mithilā* de las mujeres de la India” en términos generales, así como los objetivos del trabajo dentro del bloque del cómic, en los primeros 10 minutos de clase. El propósito de esta introducción es el de comenzar a ubicar a los alumnos dentro del ámbito que nos concierne, de modo que puedan aprovechar mejor la segunda parte de la clase sobre la historia de cómic. La segunda parte de la clase se realizará de forma cooperativa con el profesor de Geografía e Historia. Su temática central versa sobre el tipo de cómic utilizado en los murales de las culturas de la antigüedad, como la egipcia o la mesopotámica, a modo de narración visual de los acontecimientos o las historias de sus dioses. Acabará por introducir el cómic en el mundo actual, el manga, y los libros ilustrados. Finalmente se utilizarán los últimos 20 minutos de la clase para repasar los elementos formales y expresivos de los diferentes tipos de cómic a través de un cuestionario virtual en *Kahoot*.

- Objetivos didácticos: Aportar conocimiento sobre el cómic, su historia, y sus tipologías según las diferentes culturas del mundo, estableciendo los cimientos base para las siguientes fases de la Unidad.
- Estrategias didácticas: Exposición de contenidos teóricos en el aula con explicación y PowerPoint, en cooperación con el profesor de Geografía e Historia. Fomento de la interacción crítica de los alumnos en el aula y valoración de su propia opinión. Recomendación de bibliografía y lecturas que profundicen en el tema del cómic.
- Actividades de aprendizaje: Encuesta virtual a través de *Kahoot* sobre los elementos formales y expresivos del cómic. Esta encuesta se realizará de forma grupal y competitiva a través del móvil. El idioma será el inglés. Los grupos serán heterogéneos, formados por el profesor, y de 2 o 3 personas, antes de la competición. Los alumnos tendrán 1,30 minutos para elegir la respuesta correcta, entre cuatro preguntas. Habrá un total de 7 preguntas³.
- Actividades de refuerzo: Los alumnos desaventajados tendrán a su disposición un esquema sobre las principales características del cómic claramente explicadas. Éste será colgado en el aula virtual, y podrá ser descargado por los alumnos durante la clase para ayudarles a seguir la exposición.
- Actividades de ampliación: Los alumnos más aventajados tendrán la oportunidad de interactuar en la clase a través de un ambiente de discusión crítica en el aula. Se les dará bibliografía y material extra por si quisieran profundizar más allá en el tema, dándoles la opción de escribir un texto de una cara sobre la historia del cómic.
- Instrumentos de evaluación: Esta primera sesión será evaluada de forma general a través de los resultados obtenidos en la encuesta de *Kahoot*. Pero también de forma individual, mediante la observación directa, la atención y la participación

³ Enlace a cuestionario: <https://create.kahoot.it/share/formal-and-expressiveelements-of-a-comic/8600f782-de42-493b-ade1-e1ca455a56aa>

voluntaria del alumnado durante la exposición. Esta evaluación se hará de forma conjunta con el profesor de Geografía e Historia.

- Referentes artísticos: Las pinturas del Paleolítico. El arte en Egipto y Mesopotamia. La pintura mural y el bajorrelieve. El relieve histórico narrativo en el arte clásico Romano. La *Capilla Sixtina* de Miguel Angel Buonarroti. Los murales eclesiásticos del Renacimiento. El cartel de la Revolución socialista Rusa. Revista madrileña *En caricatura*, 1865, y los comienzos del cómic en España. Quino, *Mafalda*, 1964-1973. Del manga a la novela gráfica, s. XXI

Sesión 2. El dibujo mithilā de las mujeres de la India. Una propuesta de cómic alternativa.

La segunda sesión utilizará una metodología muy similar a la primera, con la diferencia de que ésta estará centrada en el aprendizaje cultural de India y el arte *mithilā*, utilizando un lenguaje sencillo e interactivo con el alumnado (figura 7). Se fomentará la discusión en el aula y la capacidad de interacción crítica del estudiante a través de preguntas. Es especialmente relevante que los estudiantes aprendan a asociar la cultura *mithilā* con el culto de las tradiciones agrarias a la madre naturaleza. Asimismo, se volverán a recordar los objetivos del trabajo a realizar y sus etapas en el aula. En la segunda parte de la clase se volverá a proponer un cuestionario virtual a través del *Kahoot* con el objetivo de afianzar los conocimientos aprendidos.

- Objetivos didácticos: Aportar conocimiento sobre la cultura *mithilā* de la India, su historia y sus motivaciones religiosas. Poner en valor el arte realizado por las mujeres de la India como algo valioso y digno de tener en cuenta en las aulas de Secundaria.
- Estrategias didácticas: Exposición de contenidos teóricos en el aula con explicación y *PowerPoint*. Fomento de la interacción crítica de los alumnos en el aula y valoración de su propia opinión. Recomendación de páginas web y recursos audiovisuales que profundicen en el tema del arte *mithilā*.
- Actividades de aprendizaje: Encuesta virtual a través de Kahoot sobre las características y la estética del arte *mithilā*. Esta encuesta se realizará de forma grupal y competitiva a través del móvil. El idioma será el inglés. Los grupos serán heterogéneos, formados por el profesor, y de 2 o 3 personas, antes de la competición. Los alumnos tendrán 2 minutos para elegir la respuesta correcta, entre cuatro preguntas. Habrá un total de 6 preguntas, algunas con doble respuesta correcta⁴.
- Actividades de refuerzo: Los alumnos desaventajados tendrán a su disposición un esquema sobre las principales características del cómic claramente explicadas. Éste será colgado en el aula virtual, y podrá ser descargado por los alumnos durante la clase para ayudarles a seguir la exposición.
- Actividades de ampliación: Los alumnos más aventajados tendrán la oportunidad de interactuar en la clase a través de un ambiente de discusión crítica en el aula. Se les dará bibliografía y material extra por si quisieran profundizar más allá en el tema, dándoles la opción de escribir un texto de una cara sobre el arte *mithilā*.

⁴ Enlace a cuestionario: <https://create.kahoot.it/share/formal-and-expressiveelements-of-mithila-art/785b179b-8837-4e7a-b6b0-d1bb1f4498f4>

- **Instrumentos de evaluación:** Esta primera sesión será evaluada de forma general a través de los resultados obtenidos en la encuesta de *Kahoot*. Pero también de forma individual, mediante la observación directa, la atención y la participación voluntaria del alumnado durante la exposición.
- **Referentes artísticos:** Arte y cultura agraria de *mithilā*. Historia del arte de la India. Arte tántrico. El culto ritual a la madre naturaleza. Las mujeres artistas del Janakpur Women Development Centre (JWDC). El arte femenino del *āripanā*. Los festivales, divinidades y mitos de la India. Los *grāmadevatā*, o divinidades de las aldeas. El souvenir: arte *mithilā* contemporáneo

Arte narrativo

A través de las imágenes cuenta diferentes historias del día a día en la aldea. También puede relatar los diferentes mitos de la religión Hindú, a la que pertenecen estas comunidades. Nunca utiliza texto. Las historias son explicadas de forma oral, mediante relatos o cantos.

P. ¿A qué zona de la India pertenece Mithila? ¿Dónde se encuentra Mithila?

Arte femenino

Es un arte muy relacionado con los cultos de fertilidad. Se realiza sobre todo durante los festivales tradicionales hindúes. También durante la celebración del matrimonio con la intención de bendecir a la pareja y traerles prosperidad. Tras su primera menstruación, las niñas casaderas representan a los dioses para pedirles un buen marido.

P. ¿Qué es lo que los dibujos están hechos en la imagen del elefante y papaya?

Arte efímero

India tiene dos estaciones: la seca y la húmeda, que es cuando llueve mucho. Las lluvias borran los dibujos de las paredes de las casas. Por eso se dice que el arte *mithilā* es un arte efímero. Las mujeres vuelven a pintar estos diseños sobre las paredes una y otra vez, durante eventos y festividades.

P. ¿Qué historia crees que se está contando en esta imagen? ¿A qué zona pertenece?

Arte turístico

Hoy en día el arte *mithilā* es muy popular entre los turistas. Es por esto que las mujeres también han comenzado a hacerlo sobre papel. De este modo, estas mujeres pueden vender sus dibujos a los extranjeros, logrando así la independencia económica de sus maridos.

*P. ¿Crees que el arte *mithilā* puede convertirse si se hace sobre papel en una gran comercial?*

Enlace a cuestionario:
<https://creatic.kahoot.it/start/formal-and-expressive-elements-of-mithila-art/?785b179b-8837-4c7a-b0b6-d1bb1d4984>

Figura 7: Tríptico explicativo del arte *mithilā*. Elaboración propia.

Sesión 3. Introducción al texto en lengua extranjera. Práctica de vocabulario.

La tercera sesión se dedicará a la confección del texto en lengua extranjera que los alumnos habrán de ilustrar en las sesiones siguientes. La elección del texto dependerá exclusivamente del profesor de la asignatura, con la única condición de que sea narrativo. Para esto, se establecerá una estrecha colaboración con el docente de Segunda Lengua Extranjera. Será necesario por tanto una reunión previa a la clase entre ambos profesores para elegir las características del texto, y las necesidades gramaticales y de vocabulario que implique para la tercera sesión. Por tanto, esta sesión será impartida por el docente de Lengua Extranjera prácticamente en su totalidad, con el profesor de Plástica como apoyo extra. Dada la edad de los alumnos en cuestión, puede ser interesante y motivador hacerles trabajar con algún tema que toque su mundo personal, como puede ser el narrar un día en la vida de sus madres. O el inventar un cuento ficticio relacionado con sus compañeros en el colegio. El tiempo restante disponible se dedicará por entero a la producción de los textos narrativos en Lengua Extranjera bajo la supervisión y ayuda del profesorado. Para esto, se dará a los alumnos una ficha de trabajo con el vocabulario que los alumnos deben integrar dentro del texto.

Si no llegasen a acabar el texto en el aula, esta actividad será enviada como deberes para la próxima sesión.

- Objetivos didácticos: Enfocar el texto narrativo a ilustrar de forma simple y efectiva, capacitando a los alumnos a producir dicho texto con autonomía al darles las herramientas y conocimientos adecuados para ello en lengua inglesa.
- Estrategias didácticas: Introducción al texto en el aula, con explicación de la gramática necesaria y *PowerPoint*, en cooperación con el profesor de Segunda Lengua Extranjera. Introducción al vocabulario de manera interactiva con el alumnado a través de preguntas y actividades voluntarias. Apoyo docente y práctico a los estudiantes durante la producción de los textos de forma individual, y a través de las fichas de trabajo. Ayuda en la producción del texto narrativo de manera organizada, para después ser capaces de ilustrarlo de manera coherente.
- Actividades de aprendizaje: Para la práctica de vocabulario se podrá proponer un juego de adivinanzas diseñado en colaboración con el profesor de Lengua Extranjera. Los grupos serán heterogéneos, formados por el profesor, y de 2 o 3 personas, antes de la competición.
- Actividades de refuerzo: Se tratará a los alumnos desaventajados de manera personal en cuanto a las necesidades de su aprendizaje, haciéndoles partícipes de la clase mediante preguntas y fomentando su autoestima a través de elogios en dicha lengua. Como actividad de refuerzo, podemos diseñar un juego especial para ellos con el vocabulario, en coordinación con el aula de refuerzo.
- Actividades de ampliación: Con el fin de incentivar el aprendizaje colaborativo en el aula, se propondrá que los alumnos aventajados ayuden a diseñar la estética del juego de vocabulario especial para los alumnos desaventajados. Podría ser, por ejemplo, que construyan un tablero de juego como la oca o el parchís. Los alumnos más aventajados serán siempre incentivados a hablar en inglés, así como a realizar actividades de investigación y uso de un mayor rango de vocabulario y capacidad gramatical en sus textos.
- Instrumentos de evaluación: Esta sesión será evaluada de forma general a través de los resultados obtenidos en la actividad. Pero también de forma individual, mediante la observación directa, la atención y la participación voluntaria del alumnado durante la exposición. Esta evaluación se hará de forma conjunta con el profesor de Segunda Lengua Extranjera.

Sesión 4. Claves para dibujar el estilo mithilā: la iconicidad a través de la estética india de sādṛsyā.

En esta sesión profundizamos en la comprensión de la estética del arte *mithilā* a través de una introducción teórica al concepto indio de *sādṛsyā* (Comaraswamy, 1997). Éste es un concepto estético que apunta a que toda obra de arte en India tiene una relación directa con las formas de la naturaleza para su composición. Por ejemplo, la forma ovalada de una cara es análoga a la estructura de un huevo, el ojo rasgado de una figura a el cuerpo de un pez, o las curvas de una escultura femenina a la trompa sinuosa de un elefante. Para explicar la teoría de *sādṛsyā*, se recomienda proyectar imágenes de elementos naturales para interactuar con el alumnado sobre las analogías que estos pueden tener con los dibujos *mithilā*. Tras esta sesión teórica los alumnos comenzarán a producir los primeros bocetos del dibujo final con el fin de comenzar a visualizar la narración de forma compositiva sobre el papel. Para esto se les dará una ficha con un

área para dibujar e imágenes *mithilā* de apoyo, impresas sobre el papel. También se proyectarán imágenes *mithilā* para fomentar ideas y diseños creativos en sus bocetos. Si no llegasen a acabar el boceto en el aula, esta actividad será enviada como deberes para la próxima sesión.

- Objetivos didácticos: Enseñanza de la teoría *sāḍṛsya* como base fundamental para poder dibujar el arte *mithilā* ya desde los primeros bocetos. Comprensión de la importancia que tiene el entorno natural en la estética del arte indio.
- Estrategias didácticas: Introducción a la teoría *sāḍṛsya* en el aula, con explicación visual y *PowerPoint*. Interacción física y visual con el alumnado para facilitar la comprensión a través de juegos de semejanza, fomentando la imaginación creativa del mismo. Ayuda en la realización del primer boceto del texto narrativo en estética *mithilā*, otorgando las claves principales para poder dibujarlo.
- Actividades de aprendizaje: Se propondrá un juego interactivo de semejanza visual que ayude al alumno a comprender y reforzar el aprendizaje de la estética *sāḍṛsya* por comparación. Para ello se pedirá a los alumnos que traigan a clase elementos naturales como hojas, palos, piedras...con los que hacer un auto-retrato a modo collage.
- Actividades de refuerzo: Los alumnos desaventajados podrán hacer bocetos más simples que el resto, aunque no por ello menos creativos. Se les animará a participar en clase mediante preguntas directas, especialmente durante la explicación sobre la teoría *sāḍṛsya* ya que, por su sencillez, puede resultar especialmente motivador para este tipo de alumnos.
- Actividades de ampliación: Los alumnos aventajados serán incentivados a buscar formas naturales más complejas para utilizar en sus bocetos. Se les animará a explicar sus diseños de forma razonada, ante toda la clase, fomentando su capacidad de hablar en público, y ayudando a abrir las mentes de los alumnos desaventajados hacia otras posibilidades de comparación visual.
- Instrumentos de evaluación: Esta sesión será evaluada de forma general a través de los resultados obtenidos en la actividad. Pero también de forma individual, mediante la observación directa, la atención y la participación voluntaria del alumnado durante la exposición. Otro instrumento de evaluación será el resultado final obtenido en la actividad de aprendizaje del collage, así como el boceto realizado para el dibujo final.
- Referentes artísticos: Ananda Comaraswamy (1877-1947) y la transformación de la naturaleza en arte. Escultura y pintura tradicional india a través de la teoría de *sāḍṛsya*. Arte *mithilā*. Andy Goldsworthy (1956) y el movimiento del Land Art. Arte contemporáneo medioambiental

Sesión 5. La conexión de mithilā con la cultura de Al-Andalus: el alicatado “nazari” del marco.

En esta sesión donde podremos comparar la cultura musulmana de la India con la de Al-Ándalus y la etnia gitana, con el objetivo de contextualizar mejor la relación entre ambas partes del mundo. Para ello, comenzaremos la clase con un debate a través del cual los alumnos deberán discutir sobre las posibles relaciones culturales entre ambas partes del mundo, motivado por el profesor a través de la proyección de imágenes de diferentes etnias de la India, como los *ādivāsī*, así como fotografías de los monumentos más conmemorativos de la época musulmana, como por ejemplo el

conocido Taj Mahal. A continuación, derivaremos el debate hacia el arte del alicatado islámico del norte de la India, observado sus características de forma comparativa con la geometría nazarí de Al-Ándalus. Finalmente, centraremos la atención de los alumnos en los marcos del arte *mithilā*, concluyendo el debate con una lluvia de ideas del estudiantado sobre los tipos de diseño geométrico "nazarí" que podrían utilizar en los marcos de sus propios dibujos.

- Objetivos didácticos: Aprender a ver el mundo como un ente global, en el cual todas las culturas siempre han estado y están conectadas las unas con otras de una forma u la otra, aceptado la esencia híbrida del ser humano y sus formas artísticas. Especialmente en cuanto a la historia de los pueblos migrantes del norte de la India, y la cultura musulmana del Sultanato de Delhi a partir del siglo XV.
- Estrategias didácticas: Sesión de debate en el que se haga a los alumnos partícipes de las conclusiones de la clase, guiados por el profesor a través de imágenes y preguntas estratégicas.
- Actividades de aprendizaje: Como actividad complementaria a la sesión, se dará a los alumnos una serie de formas geométricas recortadas, de diferentes colores. En grupos heterogéneos, organizados por el profesor, los alumnos deberán unir todas las formas disponibles en torno a un folio a modo de marco, como un collage, siguiendo el ejemplo del alicatado nazarí. Esta práctica colaborativa servirá para comprender la posible hibridación entre el arte *mithilā* y la cultura geométrica de Al-Ándalus.
- Actividades de refuerzo: Se prestará una atención especial a los alumnos más desaventajados durante el debate, a través de preguntas directas o actividades interacción. Si tienen dificultades en la actividad de aprendizaje, se les podrán dar formas más grandes y simples para que construyan sus propios marcos con ayuda de profesor de refuerzo.
- Actividades de ampliación: Se incentivará a los alumnos aventajados a complicar sus diseños geométricos, e incluso a investigar más allá de lo aprendido en clase sobre el arte islámicos del norte de la India. Sería muy positivo que estos alumnos interactúen con los estudiantes de etnia gitana del instituto a través de un cuestionario que les pregunte sobre su vida cultural, dentro de la comunidad.
- Instrumentos de evaluación: Esta sesión será evaluada de forma general a través de los resultados obtenidos en la actividad. Pero también de forma individual, mediante la observación directa, la atención y la participación voluntaria del alumnado durante la exposición. Otro instrumento de evaluación será el resultado final obtenido en la actividad de aprendizaje del marco nazarí.
- Referentes artísticos: El arte andalusí y la Alhambra de Granada. Arte islámico del norte de la India. La cultura gitana de Andalucía

Sesión 6. Revisión y visto bueno de textos y bocetos ilustrativos.

Una vez revisados los bocetos y textos durante los primeros 15 minutos de clase, se dedicará el tiempo disponible restante a la producción del dibujo final en una hoja de bloc blanca, tamaño A4. Para esto, se dará al comienzo de la clase un pequeño repaso a todo lo aprendido en las sesiones previas, utilizando la pizarra y el *PowerPoint*. Se recomienda proyectar imágenes de arte *mithilā* como apoyo visual para los estudiantes

durante la creación. Si no llegasen a acabar el dibujo en el aula, esta actividad será enviada como deberes para la próxima sesión.

- Objetivos didácticos: Sesión práctica. Tras un breve repaso a todo lo aprendido, el objetivo de esta sesión será el de comenzar el dibujo final.
- Estrategias didácticas: Apoyo docente y práctico a los estudiantes durante la producción de los dibujos finales de forma individual.
- Actividades de aprendizaje: Sesión práctica para producir el dibujo final. No obstante, durante el repaso se podrá incentivar el debate a través de preguntas retóricas.
- Actividades de refuerzo: Se tratará a los alumnos desaventajados de manera personal en cuanto a sus necesidades de su aprendizaje. El profesor podrá ayudar a estos alumnos con las partes del dibujo que les resulten más difíciles de realizar, a fin de mantenerles motivados e interesados en el ejercicio.
- Actividades de ampliación: Los alumnos aventajados tendrán la opción de hacer su dibujo final en tamaño A3.
- Instrumentos de evaluación: Esta sesión será evaluada de forma general a través de los resultados obtenidos en la actividad. Pero también de forma individual, mediante la observación directa, la atención y la participación voluntaria del alumnado durante la exposición.

Sesión 7. Formas de aplicar el color en mithilā: contrastes y texturas.

Al comienzo de esta sesión introduciremos el color en el arte *mithilā* mediante contrastes y texturas. Es importante subrayar la importancia del delineado en negro de las figuras. Apoyados por la proyección de imágenes *mithilā*, el resto de la clase se dedicará a la aplicación de color siguiendo estos preceptos, sobre los dibujos acabados en la sesión previa (figura 8). Si no llegasen a acabar el color en el aula, esta actividad será enviada como deberes para la próxima y última sesión, en la que los alumnos deberán entregar el ejercicio final completo, la redacción y el boceto.

- Objetivos didácticos: Sesión práctica. Tras una introducción, el objetivo de esta sesión será el de aplicar el color y las texturas al dibujo final.
- Estrategias didácticas: Apoyo docente y práctico a los estudiantes durante la producción de los dibujos finales de forma individual.
- Actividades de aprendizaje: Sesión práctica para producir el dibujo final. No obstante, se podrá incentivar el debate a través de preguntas retóricas.
- Actividades de refuerzo: Los alumnos desaventajados deberán tener un seguimiento especial. Es posible que el profesor tenga que ayudarles en alguna parte de su dibujo para animarlos. La parte de color pueden hacerla ellos mismos, aunque recomendándoles calma y concentración para no salirse de las líneas.
- Actividades de ampliación: Los alumnos aventajados pueden complicar sus diseños, texturas y coloreado tanto como ellos quieran, sin límites ni impedimentos. Se les puede motivar a utilizar la geometría del mosaico a en los elementos decorativos del marco.
- Instrumentos de evaluación: Esta sesión será evaluada de forma general a través de los resultados obtenidos en la actividad. Pero también de forma individual,

mediante la observación directa, la atención y la participación voluntaria del alumnado durante la exposición.



Figura 8: Tríptico explicativo del arte *mithilā*. Elaboración propia.

Sesión 8. Presentación voluntaria de los resultados en inglés.

El último día de esta Unidad Didáctica se empleará para concluir y presentar los resultados en el aula. Los alumnos deben ser capaces de describir lo que sucede en sus dibujos narrativos en Lengua Extranjera. Para esta última parte, será nuevamente necesaria la cooperación con el profesor de esta asignatura.

- **Objetivos didácticos:** Aprender y ser capaz de exponer en público el trabajo final en lengua extranjera, sabiendo utilizar los recursos verbales aprendidos durante las clases y fomentando la confianza en uno mismo a la hora de hablar en otro idioma.
- **Estrategias didácticas:** Apoyo docente durante la exposición oral. El profesor de Lengua Extranjera podrá ayudar a los alumnos si no saben pronunciar ciertas frases, o si no son capaces de recordar alguna palabra.
- **Actividades de aprendizaje:** Tras la exposición, el profesor de Lengua Extranjera podrá hacer una o varias preguntas a los alumnos en inglés, sobre ciertos aspectos de sus dibujos o de la redacción en sí. También el resto de los alumnos podrán intervenir en el debate con observaciones o preguntas, siempre y cuando sea en inglés.
- **Actividades de refuerzo:** Los alumnos desaventajados pueden experimentar mayor inseguridad a la hora de exponer sus textos en clase. Se hablará con el

profesor de refuerzo para que practique con ellos el texto antes del día de la exposición.

- Actividades de ampliación: Los alumnos desaventajados pueden experimentar mayor inseguridad a la hora de exponer sus textos en clase. Se hablará con el profesor de refuerzo para que practique con ellos el texto antes del día de la exposición.
- Instrumentos de evaluación: Esta sesión será evaluada de forma individual, de forma conjunta con el profesor de Segunda Lengua Extranjera. Se valorará la claridad expositiva, la seguridad y la pronunciación. La nota de esta presentación será contada como el 10% de la nota de redacción.



Figura 9: *Women's tasks inside and outside the house.* Por las artistas de JWDC, arte *mithilā*, Sunavworld, <https://www.sunavworld.com/shop/mithila-folk-art-vegetable-cart-selling-veges-yn4pc>

3. Evaluación

En el Artículo 14 del DECRETO 111/2016 se indica que, para evaluar tanto los aprendizajes del alumnado como la práctica pedagógica del docente, es necesario establecer unos indicadores de logro en las Programaciones o Unidades Didácticas. Para ello, debemos de tener en cuenta los criterios de evaluación y los estándares de aprendizaje evaluables dentro de la Unidad. Siendo conscientes de la necesidad de aportar medidas de refuerzo educativo y adaptaciones de los criterios de evaluación, para aquellos alumnos que presenten dificultades para llegar a los requisitos mínimos.

El proceso de evaluación continua debe contemplar una primera fase de diagnóstico tendente a identificar la situación inicial del alumno, y a partir de esa fase inicial, el proceso debe poseer un carácter cualitativo y explicativo, interpretando todos aquellos datos e informaciones que permitan entender y valorar la evolución experimentada en los esquemas de conocimiento del alumno. Por tanto, los criterios de evaluación no sólo deben orientar sobre la evolución de las capacidades de los alumnos

y el cambio en sus esquemas de conocimiento iniciales, sino también sobre los distintos elementos que inciden en el proceso de enseñanza-aprendizaje⁵.

Con el fin de evaluar el grado de desarrollo de las capacidades contempladas en los objetivos, los conocimientos adquiridos, las destrezas y habilidades, o las aptitudes y capacidades demostradas por el alumno, esta Unidad Didáctica utilizarán métodos de evaluación diversificada, según los diferentes aspectos:

Fase	Resumen	Instrumentos de evaluación
Observación	La evaluación en esta Unidad será continua y diferenciada, considerando las características propias de alumnado, y explorando permanentemente sus progresos y recesos dentro de cada una de las sesiones estipuladas. Éstas serán evaluadas de forma general a través de los resultados obtenidos en las actividades de aprendizaje propuestas. Pero también de forma individual, mediante la observación directa, la atención y la participación voluntaria del alumnado durante la exposición.	Observación Actividades de Aprendizaje Valoración individualizada
Evaluación	Con el fin de evaluar los ejercicios finales resultado de la actividad -redacción en inglés, boceto previo y dibujo final utilizaremos una rúbrica de evaluación en la que se establecerán los criterios para conseguir un mayor o menor porcentaje en la nota final.	Rúbrica Atención a la diversidad
Conclusión	Otra forma de evaluar será la exposición de los ejercicios finales en el panel de actividades culturales del hall de entrada, para el disfrute visual y aprendizaje del resto de cursos. Esta iniciativa da pie a repensar las narrativas que se generan al situar varias imágenes en un mismo espacio, generando un ambiente para la reflexión y discusión sobre las piezas resultantes.	Exposición Reflexión y discusión
Coevaluación, autoevaluación y evaluación docente	Finalmente se incentivará la postura crítica del alumnado a través de un KPSI y un cuestionario anónimo en el cual los estudiantes deberán responder algunas preguntas sobre la actividad y su proceso. Ambos cuestionarios se realizarán en la octava y última sesión de esta Unidad.	Cuestionario

Tabla 2: Instrumentos de evaluación

⁵ El alumno debe conocer en todo momento los criterios de calificación. El conocimiento por parte de los alumnos de qué y cómo se les va a calificar les ayudará a dirigir sus esfuerzos en la dirección adecuada para obtener los objetivos propuestos. Por ello el profesor informará adecuadamente de estos criterios desde la primera sesión de la Unidad, tanto en la ponderación a la hora de la calificación global como la puntuación de cada ítem.

	TRABAJO FINAL	BOCETO	REDACCIÓN
Nota	50%	30%	20%
10 - 9	Utiliza el estilo <i>mithilā</i> claramente en su trabajo. El dibujo es claro, se distinguen los elementos de la historia sin tener que recurrir al texto. Lo ha delineado en negro. Lo ha coloreado de forma creativa, con diferentes colores, motivos y texturas en sus partes. Ha utilizado diferentes recursos para colorear, como lápices y rotuladores. Ha trabajado el marco de forma completa, con diferentes motivos, texturas, etc. Entrega el trabajo en una hoja de bloc.	El boceto y el trabajo final tienen una clara relación, siendo el trabajo final mejor que el paso previo, que es el boceto. Ha coloreado el boceto, preocupándose también del estudio del color en el mismo.	El alumno ha descrito correctamente la temática, utilizando 8 o más de las palabras sugeridas. Su texto es limpio y extenso, ocupando la mayoría de los renglones dispuestos en la ficha. Además, incluye palabras extra. Se ve que el alumno de ha ocupado de investigar nuevas palabras o frases por su cuenta.
8 - 7	Utiliza el estilo <i>mithilā</i> en su dibujo, el cual es claro, pero no está muy bien estructurado. No lo delinea en negro, sino que lo ha dejado a lápiz. Pero responde a los requisitos mínimos de ilustrar el texto. Lo colorea con diferentes colores, pero de forma plana. No utiliza texturas ni recursos a parte, como rotuladores o texturas. El marco está trabajado y coloreado, pero con formas básicas y simples. El trabajo, de todos modos, está completo.	El boceto y el trabajo final tienen relación entre sí, pero no se percibe un trabajo de investigación previa en la parte del boceto. El boceto está sin colorear, pero está bien trabajado y completo a lápiz.	Describe la temática, utilizando mínimo 4 de las palabras sugeridas. Su texto se extiende mínimo hasta la mitad de las líneas de indicación en la ficha.
6 - 5	Utiliza el estilo <i>mithilā</i> , pero el dibujo no es claro. Aun así, se nota que lo ha intentado. El dibujo está a lápiz, pero responde a los requisitos mínimos de dibujar el texto. El dibujo está prácticamente sin colorear, o coloreado solamente con unos pocos colores. El marco está hecho, pero sin colorear, y sólo a lápiz. Las líneas son simples.	El boceto está hecho, pero sólo a lápiz, y con desgana. Intenta no obstante reflejar el arte <i>mithilā</i> en el mismo e intenta retratar lo descrito en el texto. El boceto no tiene colores, pero le ha servido como una referencia mínima a seguir para el trabajo final.	Describe la temática, pero su nivel de inglés le ha impedido comprender y utilizar las frases sugeridas. El texto es corto, de unas 4 líneas. Ha tenido que hacerlo primero en español para ordenar sus ideas.
4 - 0	No ha hecho el ejercicio final o, aunque lo ha hecho, lo ha dejado a lápiz. No tiene colores. No representa el arte <i>mithilā</i> , pero si ha intentado dibujar lo que describe en el texto, tiene un 4.	No ha hecho el boceto previo o, aunque lo ha hecho, se ha resuelto rápidamente, a lápiz, sin reflexionar sobre el arte <i>mithilā</i> . No obstante, si ha intentado dibujar lo que describe en el texto, tiene un 4.	No ha hecho la redacción. Si ha hecho la redacción, pero solamente en español, tiene un 4.

Tabla 3: Rúbrica de evaluación

Sabes...	Lo sé y lo se explicar	Lo sé, pero no lo sé explicar	Me suena	No lo sé o no me suena
Lo que es el arte <i>mithilā</i> y en qué consiste esta cultura				
Lo que es la estética india de <i>sāḍṛsya</i> y cómo se podría aplicar a tu proyecto				
Las relaciones históricas y estéticas que existen entre India y la cultura de Andalucía				
Porqué el dibujo <i>mithilā</i> podría ser considerado como una forma de cómic alternativa				

Tabla 4: KPSI. Cuestionario de autoevaluación para el alumnado

	Acción	Criterios de evaluación	Nota
Subida de nota	Lectura voluntaria de la redacción en inglés en el aula	Se entiende lo que dice, alto y claro. Buena pronunciación.	0,5 puntos más
	Autosuperación	Presentación de nuevos trabajos que mejoran el anterior	0,5 puntos más, como mínimo
Bajada de nota	Entrega tardía	Retraso injustificado	0,5 puntos menos
	Falta de materiales	Conducta reiterada más de dos veces, sin justificar	0,5 puntos menos
	Absentismo	Absentismo injustificado en más de dos sesiones	0,5 puntos menos, como mínimo
Casos excepcionales: Ante casos como faltas justificadas o niños nuevos, sólo se pedirá la entrega del dibujo final completo			

Tabla 5: Precisiones sobre la calificación final

Atención a la diversidad: actividades para la superación de aprendizajes no adquiridos. Apoyo directo del profesor para la realización de actividades de consolidación a través de consultas, explicaciones o ayuda en las dificultades que se le presenten al alumno para asimilar los conocimientos. Integración en un grupo dentro de la clase distinto del habitual en caso de que se estime que esta medida puede suponer una mejora en la actitud. Adaptación de los contenidos y conceptos al nivel de posibilidades del alumno o alumna. Coordinación con el tutor del grupo para estar al tanto de las circunstancias personales, familiares o sociales que puedan influir negativamente en el normal desarrollo del proceso enseñanza-aprendizaje.

Sistema de recuperación. Se considera que cada alumno debe recuperar aquello en lo que no ha logrado los objetivos propuestos de tal manera que:

1. Deberá hacer o rectificar aquellos trabajos que no ha hecho en su momento o ha hecho de un modo deficiente.
2. Deberá volver a estudiar los contenidos y, en todo caso, recuperar cada evaluación mediante una prueba objetiva, después de la evaluación o parcial correspondiente.
3. Cada evaluación podrá ser recuperada mediante una prueba de carácter teórico y/o la entrega de los trabajos que el docente determine.

Para el alumnado con evaluación negativa en esta Unidad Didáctica, el profesor elaborará un informe individualizado sobre los objetivos y contenidos no alcanzados y la propuesta de recuperación. Para ello, se pedirá al alumno la entrega del dibujo final completo. Se evaluarán estos dibujos de recuperación siguiendo las pautas de la rúbrica en “Trabajo Final”.



Figura 10: Dibujo *mithilā* contemporáneo. Por Anmol Kushawaha, fotografía, *Pinterest*, <https://www.pinterest.es/anmolkk91/janakpurdham/>

Nota sobre la transcripción

Las palabras sánscritas empleadas en esta Unidad Didáctica han sido transcritas acorde a lo indicado en el glosario del libro de Eva Fernández del Campo (2013). *El Arte de India. Historia e historias*, las cuales ha sido a su vez transcritas del alfabeto Devanagari.

Referencias

- Arribas Salcedo, C. (2019). *Modelos metodológicos en la práctica artística: ¿Qué ocurre con la Plástica en el trabajo por proyectos?* [Tesis fin de grado, Universidad de Valladolid] <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/32431>
- Burkert, C. (2021). Meet the Maithili Women Artists of Nepal. *Hinduism Today*. <https://www.hinduismtoday.com/magazine/jul-aug-sept-2021/meet-the-maithil-women-artists-of-nepal/>
- Comaraswamy, A. K. (1997). *La transformación de la naturaleza en arte*. Kairós.
- Decreto 111/2016 de 14 de junio [con fuerza de ley]. Por el que se establece la Ordenación y el currículo de la Educación Secundaria Obligatoria en la Comunidad Autónoma de Andalucía.
- Fernández Díaz, H. (2011). *Conflictos e interculturalidad en la convivencia escolar* [Tesis Fin de Máster, Universidad de Almería].
- Fernández del Campo, E., Ibáñez López, C., López Arnáiz, I., Román Aliste, S. y Santamaría, A. E. (2014) El arte como medio para aprender la diversidad. Una propuesta transversal. En M. Guzmán Pérez y Guasch Marí, Y. (Eds.), *Patrimonio y educación. Una propuesta integradora* (pp. 145-152). Grupo de Investigación Patrimonio y Educación. Universidad de Granada.
- Fernández del Campo, E. (2013). *El Arte de India. Historia e historias*. AKAL.
- Flecha, R. Sordé, T., y Mircea Alexiu, T. (20 de enero de 2013). El pueblo gitano: una identidad global sin territorio. *Scripta Nova. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales* 17 (427). <http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-427/sn-427-3.htm#noventaseisb>
- Gutiérrez Viñuales, R. (2002). La infancia entre la educación y el arte. Algunas experiencias pioneras en Latinoamérica (1900-1930). *Artígrama* (17), 127-147.
- Hernández, F. (2000). *Educación y cultura visual*. Repensar la educación, 8. Serie intersecciones. Octaedro.
- Ley Orgánica 3/2020 de 29 de diciembre. Por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006 de 3 de mayo de Educación.
- Majluff, N. (1999). *Elena Izcue: el arte precolombino en la vida moderna*. Museo de Arte de Lima.
- Nambiar, S. (2020). The Walls Have Eyes: The discovery and evolution of Mithila art. *Spotlight*. <https://sarmaya.in/spotlight/the-walls-have-eyes-the-discovery-and-evolution-of-mithila-art/>
- Pacheco García, M.T. (2011). La diversidad cultural en la escuela. *Revista Digital para Profesionales de la Enseñanza*, 13.
- Real Decreto 1631/2006 de 29 de diciembre [con fuerza de ley]. Por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria.
- Vargas Pacheco, C. (2011). Una visión del Perú a través del arte decorativo. El arte peruano en la escuela de Elena Izcue. *Mercurio Peruano* 524, 151-173.

Bibliografía

- Anwar, T. (2020). Mithila Painting: A Brief History of Traditional Art from North Bihar. *NewsClick*. <https://www.newsclick.in/mithila-painting-a-brief-history-of-traditional-art-form>
- Bahadur Singh, C. S. (2020, marzo, 23). *Madhubani Paintings: People's Living Cultural Heritage*. *World History Encyclopedia*. <https://www.worldhistory.org/article/1527/madhubani-paintings-peoples-livingcultural-herita/>
- Dayal, B. (2016). *Madhubani Art: Indian Art Series*. Niyogi Books.
- De la Rubia, A. (2014). La turista feminista y el arte Mithila en India y Nepal. Consumismo por el desarrollo de la mujer moderna. *Anales de Historia del Arte* 24, 221-237. http://dx.doi.org/10.5209/rev_ANHA.2014.v24.47186
- Fernández del Campo, E. (2013). *Cánones del arte indio*. Abada.
- Gupta, A. (2020). *Master in Madhubani Art (or Mithila Painting). Step by step instructions*. Amytmy Publications.
- Maillard, C. (Ed.). (2001). *El árbol de la vida. Naturaleza en el arte de las tradiciones de India*. Kairós.
- Mithar, P. (2001). *Indian Art*. Oxford University Press.
- Mookerjee, A. (1988). *Kali. The Feminine Force*. Thames and Hudson.
- Patwardhan, A. (2017). Madhubani Murals On The Walls of These Jharkhand Village Homes Depict the Life & Times of Tribals. *The better india*. <https://www.thebetterindia.com/83434/udbhavmadhubani-jharkhand-community-art-project/>
- Rawson, P. (1975). *La pintura india*. Garriga.
- Rodríguez Diéguez, J. L. (1991). *El cómic y su utilización didáctica*. Gustavo Gili.
- Sahay, S. (2016, abril, 13). *The Congruence of Tradition and Art-making in Mithila*. Sahapedia. <https://www.sahapedia.org/the-congruence-of-tradition-and-art-making-mithila>
- Thakur, S. (2018). *The Colours of Madhubani: Colouring Book*. CreateSpace Independent Publishing Platform.
- Toutain, J. y Coma, J. (1983). *Historia de los Cómicos*. Toutain Editor.